

課税(非課税)・納税 証明書交付申請書 Giay đê nghị cấp  
giấy chứng nhận thu nhập (chịu thuế hoặc không chịu thuế), việc nộp thuế

ベトナム語版  
Phiên bản tiếng Việt

委

長浜市長 様

令和 年 月 日

窓口に来られた方 Thông tin của người tới quầy		(市記載欄) 本人確認記録
現住所(所在地) Địa chỉ tại Nhật Bản vào thời điểm này		マ・免・在・旅他
氏名 Họ và tên		
生年月日 Ngày sinh	<input type="checkbox"/> 西暦/năm <input type="checkbox"/> 昭/Showa <input type="checkbox"/> 平/Heisei 年năm 月tháng 日ngày	受付番号
電話番号 Số điện thoại		

どなたの証明書が必要ですか Cấp giấy chứng nhận của ai?	
<input type="checkbox"/> 本人/Bản thân mình <input type="checkbox"/> 同世帯の人/Người cùng hộ <input type="checkbox"/> 法人/Pháp nhân <input type="checkbox"/> 委任者/Người ủy quyền <input type="checkbox"/> その他/Khác ( )	<input type="checkbox"/> 本人/Bản thân mình <input type="checkbox"/> 同世帯の人/Người cùng hộ <input type="checkbox"/> 法人/Pháp nhân <input type="checkbox"/> 委任者/Người ủy quyền <input type="checkbox"/> その他/Khác ( )
現住所(所在地) Địa chỉ tại Nhật Bản	<input type="checkbox"/> 申請者と同じ/Giống như địa chỉ trên <input type="checkbox"/> 申請者と同じ/Giống như địa chỉ trên <input type="checkbox"/>
氏名 Họ tên hay tên cơ quan	<input type="checkbox"/> 申請者と同じ/Giống như địa chỉ trên
生年月日 Ngày sinh	T/S/H/R/西暦năm T/S/H/R/西暦năm 年năm 月tháng 日ngày 年năm 月tháng 日ngày
使用目的 Mục đích xin cấp (Có thể chọn bài trả lời)	<input type="checkbox"/> 市営住宅入居/Sing sống tại nhà thành phố cấp <input type="checkbox"/> 補助金申請/Xin cấp tiền hỗ trợ <input type="checkbox"/> 児童手当/Trợ cấp trẻ em <input type="checkbox"/> 指名願・入札参加資格 Xin đề cử, xin cấp tư cách tham gia đấu thầu <input type="checkbox"/> ビザ申請/Xin cấp tư cách lưu trú <input type="checkbox"/> その他/Khác ( )

注意事項 Những điều cần chú ý

- Vui lòng chuẩn bị giấy tờ xác minh danh tính như Thẻ ngoài kiều, Thẻ Mynumber, Bằng lái, v.v. ...
- Nếu người đại lý đi làm thủ tục xin cấp hay là người cùng hộ đi xin cấp thì vui lòng nộp giay ủy quyền. (Vui lòng xem mặt sau.)
- Trường hợp công ty xin cấp thì vui lòng đóng dấu công ty (dấu phải có tên công ty).

必要な証明に <input checked="" type="checkbox"/> をしてください Xin vui lòng <input checked="" type="checkbox"/> vào		内容 Nội dung	Số bản	市使用欄
<b>課税(非課税)証明書 Kazei (Hikazei) Shoumeisho</b> Giấy chứng nhận chịu thuế (là đối tượng không chịu thuế) ※Trên giấy có ghi số tiền thu nhập, số tiền trừ, số tiền thuế.	<input type="checkbox"/> 令和8年度 (令和7年分所得) Năm 2026 (thu nhập của năm 2025)	最新 最新 mới nhất	通	
	<input type="checkbox"/> 令和7年度 (令和6年分所得) Năm 2025 (thu nhập của năm 2024)		通	
	<input type="checkbox"/> 令和6年度 (令和5年分所得) Năm 2024 (thu nhập của năm 2023)		通	
	<input type="checkbox"/> 令和5年度 (令和4年分所得) Năm 2023 (thu nhập của năm 2022)		通	
	<input type="checkbox"/> 令和4年度 (令和3年分所得) Năm 2022 (thu nhập của năm 2021)		通	
	<b>納税(付)証明書 Nouzei Shoumeisho</b> Giấy chứng nhận việc đóng thuế ※Giấy chứng nhận về tài sản cố định mà chia sẻ với người khác thì bản khác. Xin vui lòng báo cho nhân viên nếu cần giấy đó.	<input type="checkbox"/> 令和8年度 Năm 2026	最新 最新 mới nhất	通
<input type="checkbox"/> 令和7年度 Năm 2025		法人の方:事業年度 公同: Năm tài chính ( ~ )	通	
<input type="checkbox"/> 令和6年度 Năm 2024		法人の方:事業年度 公同: Năm tài chính ( ~ )	通	
<input type="checkbox"/> 令和5年度 Năm 2023		法人の方:事業年度 公同: Năm tài chính ( ~ )	通	
<b>完納証明書 Kannou Shoumeisho</b> Giấy chứng nhận việc đóng thuế hết (Giấy chứng nhận không có việc nợ đối với thuế mà hạn nộp đã tới)		<input type="checkbox"/> 市税 Shizei Thuế thành phố		通
	<input type="checkbox"/> 市税・国保険料 Shizei-Kokuhoryou Thuế thành phố, tiền bảo hiểm sức khỏe quốc dân		通	
	<input type="checkbox"/> 市税・国保料・固定資産税共有分 Shizei-Kokuhoryou-Kotei Shisanzai Kyouyuubun Thuế thành phố, tiền bảo hiểm sức khỏe quốc dân, số tiền tài sản cố định mà chia sẻ với người khác		通	
<input type="checkbox"/> 車検用証明(無料) Shakenyou Shoumei Chứng nhận để kiểm tra xe (miễn phí)	車両番号 Số phân loại xe 滋賀	車体番号(下3桁) Biển số xe(3 số cuối)		
	車両番号 Số phân loại xe 滋賀	車体番号(下3桁) Biển số xe(3 số cuối)		
<input type="checkbox"/> 滞納処分を受けたことのない証明書 Tainou Shobun wo Uketakoto no Nai Shoumeisho Giấy chứng nhận chưa được xử lý nợ thuế			通	
<input type="checkbox"/> 営業証明書 Eigyou Shoumeisho Giấy chứng nhận cơ quan (備考欄への本店所在地記載希望 Yêu cầu ghi địa chỉ trụ sở chính tại cột ghi chú)			通	

\*Nếu cấp giấy chứng nhận thu nhập (đóng thuế) thì vui lòng sử dụng Thẻ Mynumber và cấp tại cửa hàng tiện lợi! (Được giảm 150 yên)

受付	発行	合議	審査	交付	手数料
					300円 × 件
					= 円